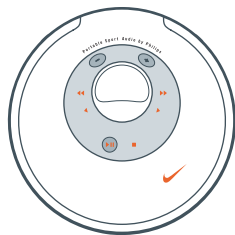


a termék kézikönyve



psa[cd12
mp3-cd player

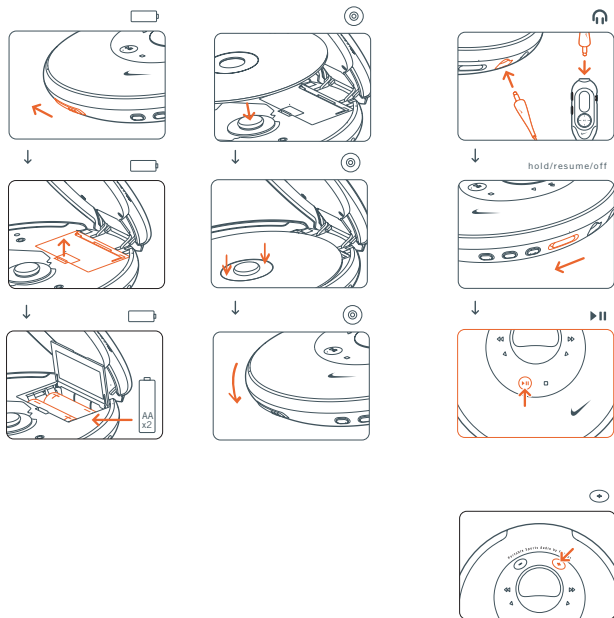


Portable Sport Audio by **Philips**

tartalom

gyors áttekintés	3
kezelőgombok	4–5
általános tudnivalók	
karbantartás	6
környezetvédelmi szempontok	6
mp3 zenefájlok	7–8
a firmware frissítése	9
feszültségellátás	
elemek	10
hálózati adapter	11
fejhallgató	11
alpműveletek	
lemez lejátszása	12
a lejátszás megszakítása	13
hangerő és hangszín	14
kiválasztás és keresés az összes lemezen	15
kiválasztás mp3-cd-ken	16
további lehetőségek	
a műsorszámok ismételtelen vagy véletlen sorrendben történő lejátszása – mode	17
annak a pozíciónak a tárolása, ahol a lejátszás tart – resume	18
az összes gomb funkciójának letiltása – hold	18
esp és energiatakarékos üzemmód	19
hangjelzés	19
tartozékok	
AY3773 távirányító	20–21
AY3286 karszalag	21
mágneses csíptetők	22
hibakeresés	23–24









gyors áttekintés





a készülék megfelel az európai Közösség rádiófrekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.

kezelőgombok

elöl nézet

- 1 kijelző
- 2  a hangerő beállítása (lefelé)
- 3  a hangerő beállítása (felfelé)
- 4  ugrás visszafelé és keresés visszafelé
- 5  ugrás előre és keresés előre
- 6  csak mp3-cd esetén: az előző album kiválasztása, vagy keresés visszafelé
- 7  csak mp3-cd esetén: a következő album kiválasztása, vagy keresés előre a hangerő **eq** (a mély és magas)
- 8  a készülék bekapcsolása, a lejátszás elindítása és a lejátszás szüneteltetése
- 9  a lejátszás befejezése és a készülék kikapcsolása

hátral nézet

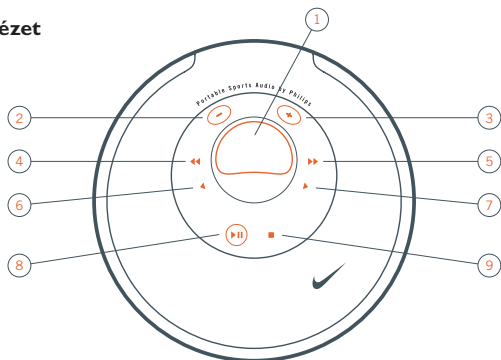
- 1 **DC**
külső tápfeszültség csatlakoztatásához
- 2  3,5 mm-es csatlakozóval ellátott vonalszintű kimenet, melyhez csatlakoztatható a fejhallgató a távirányító ez a készülék az ön sztereó készüléke audio bemenetéhez
- 3 **hold/resume/off**
hold állásban az összes gomb funkciójának letiltása
resume állásban annak a pozíciónak a tárolása, ahol a lejátszás abbamaradt
off állásban a resume és hold funkció kikapcsolása
- 4 **esp**
electronic skip protection folyamatos lejátszást biztosít enyhébb ütés esetén is
- 5 **eq**
a mély és magas hangok kiemelésének beállítása
- 6 **mode**
a különféle lejátszási módok, például a **shuffle** vagy **repeat** kiválasztása
- 7  a cd-tartó kinyitása
- 8 elemtartó

figyelem

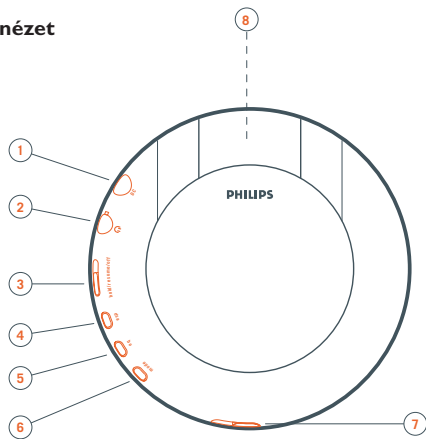
ha nem az itt ismertetett módon használja és állítja be a kezelőgombokat, illetve hajtja végre a műveleteket, veszélyes sugárzás érheti, vagy más, bizonytalan kimenetelű esemény történhet.

az adattábla és a gyári szám a cd-tartó.

elől nézet



hátsó nézet

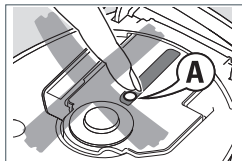


általános tudnivalók

karbantartás

soha ne nyúljon a készülék lenszéjéhez, melyet az ábrán az **A** jelzés mutat.

óvja a készüléket, elemeket és lemezeket a nedvességtől, csapadéktól, homoktól és a túlzott hőhatástól (mely fűtőtest közelében vagy közvetlen napsütésnek kitett helyen lehet).



a lencse bepárásodhat, ha a készülék hirtelen kerül hideg környezetből melegbe. Ilyenkor nem lehet lejátszani. várjon a meleg helyen addig, míg a nedvesség el nem párolog.

a készülék közelében a bekapcsolt mobiltelefonok zavarhatják a készülék működését.

ne ejtse le a készüléket, mert megsérülhet.

a készüléket puha, enyhén megnedvesített, szőszmentes ruhával tisztítsa.

soha ne használjon tisztítószert, mert azoknak korródáló hatásuk lehet.

a lemezeket úgy tudja megtisztítani, hogy középtől a széle felé haladva áttörli egy puha, szőszmentes ruhával. a tisztítószerek károsíthatják a lemezt.

környezetvédelmi szempontok

a készülék csomagolása főlegesen anyagokat nem tartalmaz. mindent megtettünk annak érdekében, hogy a csomagolóanyagokat könnyen szét lehessen választani három egymemű anyagra: PET, PS, PE.

a készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést hozzáértő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, kimerült elemeket és a kiöregedett készüléket a helyi előírások figyelembevételével helyezze a hulladékgyűjtőkbe.

mp3 zenefájlok

az mp3 (mpeg audio Layer 3) olyan, a zenei anyagok tömörítéséhez kifejlesztett technológia, mely az audio cd-n lévő digitális adatok mennyiségét lényegesen lecsökkenti, miközben megőrzi az eredeti cd hangminőségét. az mp3 segítségével például 10 órányi, a cd-hez hasonló minőségű zenei anyag tárolható egyetlen 12cm cd-rom-on.

honnan nyerhetők zenefájlok

vagy letölti az engedélyezett mp3 zenefájlokat az internetről számítógépe merevlemezére, vagy elkészíti saját audio cd-jéről. ez utóbbihoz helyezze be audio cd-jét számítógépe cd-rom meghajtójába, és alakítsa át a megfelelő kódoló programmal. az mp3 zenefájlok esetén akkor lesz jó a hangminőség, ha az adatátviteli sebesség legalább 128 kbps.

hogyan szervezhetők a zenefájlok

a cd-rom-on lévő nagyszámú zenefájl kezelését megkönnyítendő lehetősége van arra, hogy mappákba („albumokba”) rendezze azokat.

az albumban lévő műsorszámokat abc-sorrendben játssza le a készülék.

ha más sorrendet szeretne, kezdje a fájlnevet számokkal. például:

001-ONEWORLD.MP3

002-FIRESTARTER.MP3

003-DEEP.MP3

a készülék abc-sorrendbe rendezi az albumokat. ha további albumok vannak egy albumban, akkor ezeket annak az albumnak a lejátszása után játssza le a készülék, amelyben vannak. azokat az albumokat, melyekben nincs mp3 fájl, átugorja a rendszer:

azok az mp3 fájlok, melyeket nem tett egy albumba sem, a **Various** nevű,

0 sorszámú albumba kerülnek. v lejátszás ezzel az albummal kezdődik.

ha olyan lemezt játszik le, amelyen hagyományos cd audio műsorszámok

és mp3 fájlok is vannak, akkor a készülék először a cd audio műsorszámokat játssza le.

általános tudnivalók

hogyan lehet az mp3 fájlokat előállítani cd-rom-on

a számítógépe cd-írójával vegye fel („írja fel”) a zenefájlokat a merevlemezeről egy cd-rom-ra. vagy az ISO 9660, vagy az UDF formátumot használja. vannak olyan cd-író programok, mint pl. a „DirectCD”, melyek az UDF formátumot támogatják.

figyeljen arra, hogy az mp3 fájlok végződése .mp3 legyen.

támogatott formátumok

ez a készülék a következő formátumokat támogatja:

lemezformátum: ISO 9660, joliet, multisession, UDF,

enhanced music cd, mixed mode cd

az adatátviteli sebesség mp3 esetén 32–320 kbps és

változó adatátviteli sebesség

a zenefájlok és albumok maximális száma körülbelül 350

(átlagosan 20 karakterből álló fájl névvel számolva)

megjegyzés: a lejátszható műsorszámok száma a fájlnevek hosszától függ. rövidebb fájlneveket választva több fájl kezelhető.

az egyes védjegyek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

a firmware frissítése

a philips cég időnként új szoftvert („firmware”) bocsát ki a készülékhez.

- 1 csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülék **DC** csatlakozójába és a falı dugaljba (lásd „hálózati adapter”).
- 2 tartsa lenyomva a **mode** gombot 3 másodpercig.
a kijelzõn a készülék típusa és a firmware aktuális verziójának jelzése látszik. a kijelzõn megjelenik az **Upgrade?** kérdés.
- 3 nyomja meg a **■** gombot.
- 4 keresse fel a honlapot a **http://www.nike-philips.com**. címen. nézze meg, hogy van-e a készülékére vonatkozó firmware fájl, és hogy annak verziószáma magasabb-e, mint a készülékében lévõ verzióé. tölts le a fájlt, és írja rá egy cd-rom-ra.
- 5 tegye be a cd-rom-ot a készülékbe, és tartsa lenyomva a mode gombot 3 másodpercig.
a kijelzõn megjelenik az **Upgrade?** kérdés.
- 6 nyomja meg a **▶||** gombot:
a kijelzõn megjelenik az **Upgrading** üzenet, és elkezdõdik a frissítés.
ez néhány percig tart. Amikor befejezõdik a frissítés, a kijelzõn az **Upgrade complete** üzenet gördül át.
ha a kijelzõn a **Wrong upgrade file** üzenet gördül át: Készülékében a legújabb firmware verzió van, vagy a letöltött fájl nem az õn készülékére vonatkozik.
ha a kijelzõn az **Upgrade file defect** üzenet gördül át: a frissítõ fájl valószínûleg megsérült vagy a letöltés, vagy a cd-rom-ra történõ írás során. tölts le ismét a fájlt, írja egy új cd-rom-ra, és próbálkozzon újra.
ha a kijelzõn a **No upgrade file** üzenet gördül át: a készülékben lévõ cd-rom-on nincs frissítõ fájl.

megjegyzés: ha valamiért megszakad a frissítés, akkor mindaddig ismételje a 6. lépésben leírtakat, míg a frissítés sikeresen be nem fejezõdik.

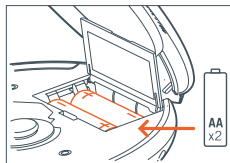
feszültségellátás

elemek (tartozékok vagy külön megvásárolhatók)


az elemek behelyezése

nyissa ki az elemtartót, és helyezzen be
2 darab **AA (LR6, UM3)** típusú tartós elemet.

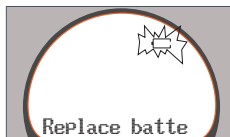
soha ne használjon öreg és új, illetve különböző típusú
elemeket vegyesen.



az elemek lemerülésének jelzése

ha a kijelzőn a  jelzés villog és átgördül a **RePlace batteries** üzenet, akkor azonnal cserélje ki az elemeket, vagy csatlakoztassa a hálózati adaptert.

vegye ki az elemeket, ha kimerültek, vagy ha hosszabb
ideig nem szándékozik használni a készüléket.



az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell azokat helyezni.

átlagos lejártsági időtartam szokásos körülmények között különböző
elemek esetén:

	tartós elemek
esp bekapcsolva	10 óra
esp és energiatakarékos üzemmód bekapcsolva:	
audio lemez	15 óra
mp3-cd	24 óra

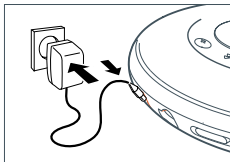
*megjegyzés: az energiatakarékos üzemmódot úgy tudja bekapcsolni, hogy lejártszás közben addig nyomja meg ismételten az **esp** gombot, míg meg nem jelenik a kijelzőn a **ESP** jelzés (lásd „esp és energiatakarékos üzemmód”).*

hálózati adapter (tartozékok vagy külön megvásárolhatók)


csak az AY3170 hálózati adaptert szabad használni (4,5 V/300 mA, egyenáram, pozitív pólus a középső kivezetés). más adapter használata esetén a készülék károsodhat.


- 1 ellenőrizze, hogy a helyi hálózati feszültség megfelel-e az adapter feszültségének.
- 2 csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülék **DC** csatlakozójába és a fali dugaljba.

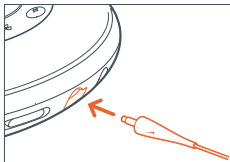
megjegyzés: mindig húzza ki az adaptert, ha nem használja.



fejhallgató (HJO20)

csatlakoztassa a készülékkel szállított fejhallgatót a készülék  kimenetébe.

megjegyzés :  kimeneten keresztül a készüléket a hifi rendszeréhez is csatlakoztathatja. a psa-n és a hifi rendszer szabályzóival állítsa be a hangerőt és a hangszínt.



ésszel használja a fejhallgatót

hallásvédelem

soha ne hallgassa a készüléket fejhallgatón keresztül nagy hangerővel. a hallásvizsgálatokkal foglalkozó szakemberek véleménye szerint tartós halláskárosodást okozhat, ha folyamatosan nagy hangerővel hallgatja.

közlekedésbiztonság




járművezetés közben ne használja a fejhallgatót. Veszélyes lehet, és több országban tilos is. még ha olyan is a fejhallgatója, hogy szabadban is használható, hogy ott is élvezhesse a zenét, akkor se hallgassa olyan hangosan, hogy ne tudja, mi történik ön körül.

alapműveletek


lemez lejátszása


ezzel a készülékkel a következő típusú lemezek játszhatók le:

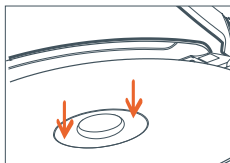
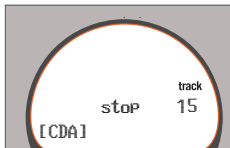
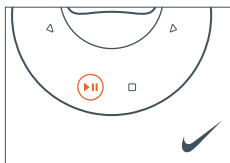
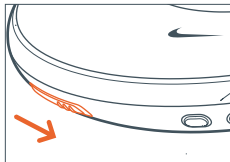
- minden műsoros audio cd
- minden véglegesített audio cdr és cdrw
- mp3-cd (mp3 fájlokat tartalmazó cd-rom)

- 1 az  csúszkát eltolva nyissa ki a cd-tartót.
- 2 helyezzen be egy lemezt a nyomtatott oldalával felfelé úgy, hogy óvatosan nyomja a lemez közepét, hogy a helyére illeszkedjen. lefelé nyomva zárja be a tartót.
- 3 a  gombot megnyomva indítsa el a lejátszást.
a kijelzőn a **Reading CD** üzenet látszik. elkezdődik a lejátszás. a műsorszám típusa (**CD** vagy **MP3**), az aktuális műsorszám sorszáma és a lejátszása során eltelt idő látszik a kijelzőn. mp3 típusú műsorszám esetén az album sorszáma is látszik a kijelzőn, és a fájl neve is átgördül kétszer.
- 4 ha be akarja fejezni a lejátszást, nyomja meg a  gombot.
a kijelzőn látszik, hogy összesen hány műsorszám van a lemezen, a műsorszámok típusa (**CD, MP3**), az mp3-cd-n lévő albumok száma és a teljes lejátszási idő (csak audio lemez esetén).
- 5 vegye ki a lemezt úgy, hogy megfogja a szélénél, óvatosan nyomja a közepén levő lyukon keresztül a tartót, miközben emeli felfelé a lemezt.

megjegyzések:

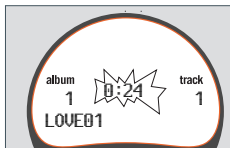
mp3 típusú műsorszám esetén a  gomb megnyomása után kis idő elteltével kezdődik csak a lejátszás.

a  gomb megnyomása után 20 másodperccel a készülék automatikusan kikapcsol.



a lejátszás megszakítása

- 1 a **▶||** gomb megnyomásával szakíthatja meg a lejátszást.
az az időpont, amikor a lejátszás meg lett szakítva, villog.
- 2 ha folytatni kívánja a lejátszást, nyomja meg ismét a **▶||** gombot.

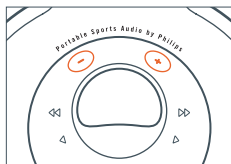


alpműveletek

hangerő és hangszín

a hangerő beállítása

a hangerőt a **-** és **+** szabályzóval lehet beállítani.



a mély hangok erősségének beállítása

- 1 lejátszás közben nyomja meg egyszer a **eq** gombot, ha a mély hangok erősségét kívánja beállítani.
a mély hangok erősségének aktuális beállítása villog.

- 2 a **▶** gombot ismételten megnyomva a következő lehetőségek közül választhat:

No Bass: nincs basszuskiemelés

Bass 1: mérsékelt basszuskiemelés

Bass 2: erős basszuskiemelés

a kiválasztott beállítás jelzése villog.

- 3 a **eq** gombot megnyomva hagyja jóvá a választást.

a magas hangok erősségének beállítása

- 1 lejátszás közben nyomja meg kétszer a **eq** gombot, ha a magas hangok erősségét kívánja beállítani.
a magas hangok erősségének aktuális beállítása villog.

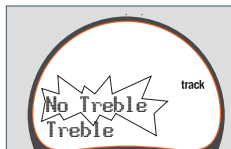
- 2 a **▶** gombot ismételten megnyomva a következő lehetőségek közül választhat:

No Treble: nincs szopránkiemelés

Treble: szopránkiemelés

a kiválasztott beállítás jelzése villog.

- 3 a **eq** gombot megnyomva hagyja jóvá a választást.



kiválasztás és keresés az összes lemezen

műsorszám kiválasztása lejátszás közben

a **◀** vagy **▶** gombot röviden, egyszer vagy ismételten megnyomva lehet az aktuális, egy korábbi, vagy egy későbbi műsorszám elejére ugrani. a lejátszás a kiválasztott műsorszámmal folytatódik.



dallamrész megkeresése lejátszás közben

- 1 a **◀** vagy **▶** gombot lenyomva tartva lehet egy dallamrész visszafelé vagy előre megkeresni. elkezdődik a keresés, és a lejátszás halkabban folytatódik. cd audio műsorszámok esetén 2 másodperc elteltével a keresés felgyorsul.
- 2 engedje el a gombot, ha megtalálta a keresett dallamrész. a lejátszás a szokásos módon folytatódik.

megjegyzés: **repeat**, **shuffle** vagy **shuffle all** módban és a kedvencek lejátszása közben csak az aktuális számon belül lehet keresni.

alapműveletek

kiválasztás mp3-cd-ken

album kiválasztása lejátszás közben

a ◀ vagy ▶ gombot röviden, egyszer vagy ismételten megnyomva lehet az aktuális, egy korábbi vagy egy későbbi album első műsorszámára ugrani.

a lejátszás a kiválasztott album első műsorszámával folytatódik.



műsorszám kiválasztása lejátszás közben

- 1 a ◀ vagy ▶ gombot lenyomva tartva lehet gyorsan egy korábbi vagy egy későbbi mp3 típusú műsorszámra ugrani.
elkezdődik a műsorszámok átugrása, majd 2 másodperc múlva felgyorsul.
- 2 ha megtalálta a keresett műsorszámot, engedje el a gombot.
a lejátszás a kiválasztott műsorszámmal folytatódik.

megjegyzés: ha lassan kíván az egyik műsorszámról a másikra ugrani, akkor a ◀◀ vagy ▶▶ gombot nyomja meg.

a műsorszámok ismételen vagy véletlen sorrendben történő lejátszása – mode

- 1 lejátszás közben a **mode** gombot ismételen megnyomva az alábbi lehetőségek közül választhat:

shuffle album (csak mp3-cd-k esetén):

a készülék lejátszsa egyszer az aktuális album minden számát véletlen sorrendben.

shuffle all: a készülék lejátszsa egyszer a lemez minden számát véletlen sorrendben.

repeat shuffle album (csak mp3-cd-k esetén): a készülék lejátszsa ismételen

az aktuális album minden számát véletlen sorrendben.

repeat shuffle all: a készülék lejátszsa ismételen a lemez minden számát véletlen sorrendben.

repeat: a készülék lejátszsa ismételen az aktuális műsorszámot

repeat album (csak mp3-cd-k esetén):

a készülék lejátszsa ismételen az aktuális album minden számát.

repeat all: a készülék lejátszsa ismételen az egész lemezt.



- 2 2 másodperc múlva a kiválasztott módon elkezdődik a lejátszás.
- 3 ha vissza kíván térni a szokásos módon történő lejátszáshoz, addig nyomja meg ismételen a **mode** gombot, míg a **repeat** és **shuffle** jelzés el nem tűnik a kijelzőről.

további lehetőségek

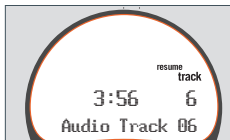
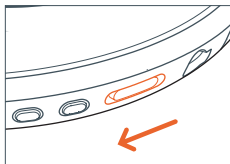
annak a pozíciónak a tárolása, ahol a lejátszás tart – resume

tárolni lehet azt a pozíciót, ahol a lejátszás tart. amikor újra elindítja a lejátszást, onnan fog folytatódni, ahol előzőleg megállította.

- 1 a **resume** funkció bekapcsolásához lejátszás közben állítsa a csúszkát **resume** állásba.
a kijelzőn látszik a **resume** felirat.
- 2 nyomja meg a **■** gombot, amikor meg akarja állítani a lejátszást.
- 3 amikor folytatni kívánja a lejátszást, nyomja meg a **▶||** gombot.
a lejátszás onnan folytatódik, ahol előzőleg megállította.

ha ki akarja kapcsolni a **resume** funkciót, állítsa a csúszkát **off** állásba.

a **resume** felirat nem látszik tovább a kijelzőn.



az összes gomb funkciójának letiltása – hold

le lehet tiltani a készülék összes gombjának a funkcióját. ekkor az összes gomb megnyomása hatástalan.

a **hold** funkció bekapcsolásához állítsa a csúszkát **hold** állásba.

a kijelzőn a **resume** felirat és a **Hold** üzenet látszik. az összes gomb funkciója le van tiltva. bármely gomb megnyomásakor a kijelzőn megjelenik a **Hold** üzenet.

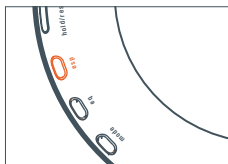
ha ki akarja kapcsolni a **hold** funkciót, állítsa a csúszkát **off** állásba.

a **resume** felirat nem látszik tovább a kijelzőn.



esp és energiatakarékos üzemmód

a hagyományos hordozható cd-lejátszóknál előfordulhat, hogy leállnak, például kocogás közben. ennél a készüléknél az **electronic skip protection** funkció megakadályozza, hogy enyhe rázkódás vagy ütés hangkiesést okozzon a lejátszás folyamatos. **az esp funkció nem tudja a készülék leejtésekor keletkező sérülést megakadályozni!**



lejátszás közben az **esp** gombot ismételten megnyomva az alábbi lehetőségek közül választhat:

ESP on: a kijelzőn a **ESP** felirat látszik, és az esp funkció be van kapcsolva.

a kijelzőn a **ESP,powersave** felirat látszik, és az esp funkció valamint az energiatakarékos üzemmód be van kapcsolva; ilyenkor az elemek élettartama hosszabb, viszont kisebb a rázkódás elleni védelem.

ESP off: a kijelzőn nem látszik a **ESP** felirat. az esp funkció és az energiatakarékos üzemmód ki van kapcsolva, így a cd audio műsorszámait jobb hangminőséggel játssza le a készülék.



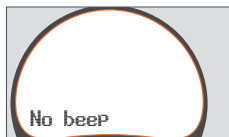
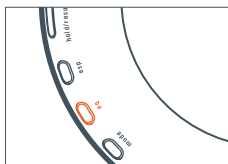
hangjelzés

a készülék rövid hangjelzést ad a gombok megnyomásakor, és olyankor, amikor kimerültek az elemek.

a **eq** gombot 2 másodpercig lenyomva tartva lehet a hangjelzést be- és kikapcsolni:

Beep látszik a kijelzőn: a hangjelzés be van kapcsolva.

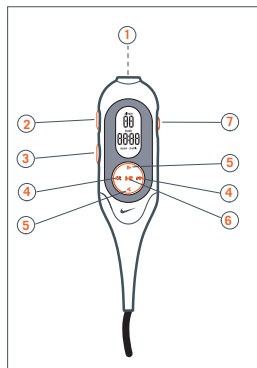
No beep látszik a kijelzőn: a hangjelzés ki van kapcsolva.



AY3773 távirányító (tartozék vagy külön megvásárolható)


kezelőgombok

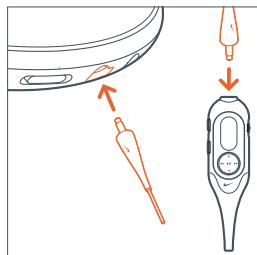
- 1 3,5 mm-es csatlakozó fejhallgató csatlakoztatásához
- 2 **hold**
az összes gomb funkciójának letiltása
- 3 **stop**
a lejátszás befejezése és a készülék kikapcsolása
- 4 **◀ / ▶**
átugrik a előző/következő szám elejére
- 5 **◀ / ▶**
csak mp3-cd esetén: a következő / előző album
- 6 **▶▶**
a készülék bekapcsolása, a lejátszás elindítása és a lejátszás megszakítása
- 7 **volume**
a hangerő beállítása



a távirányító csatlakoztatása

csak AY3773 típusú távirányítót szabad használni.

- 1 a készüléken lévő **■** gombot kétszer megnyomva kapcsolja ki a készüléket.
- 2 szorosan csatlakoztassa a távirányítót a készülék  csatlakozójába.
- 3 szorosan csatlakoztassa a fejhallgatót a távirányítón lévő csatlakozóba.
- 4 a távirányítón lévő **▶▶** gombot 1 másodpercig lenyomva tartva lehet a készüléket bekapcsolni és a lejátszást elindítani.



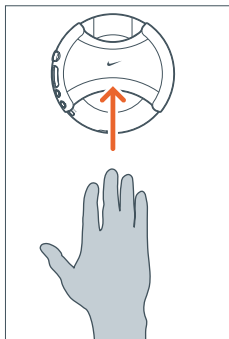
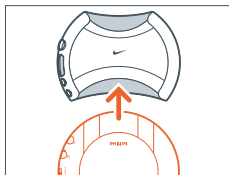
elkezdődik a lejátszás. a távirányító kijelzőjén az album sorszáma (csak mp3-cd esetén) és a műsorszám sorszáma látszik.

- 5 a hangerőt a psa-n és a távirányítón is be kell állítani.

megjegyzés: ha a távirányító kijelzőjén megjelenik a no battery üzenet, akkor azonnal cserélje ki az elemeket.

ručná manžeta (AY3286)

skutočné šikové upevnenie: noste vaše psa v ručnej manžete a noste ho ako rukavice. vždy ho používajte na psa!

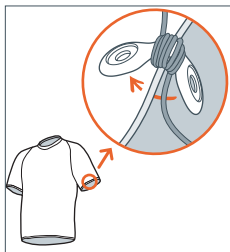
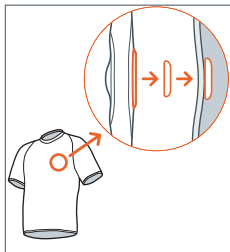


tartozékok

mágneses csíptetők

a távirányító ezekkel a mágnesekkel viselhető, és a fejhallgató zsinórját is óvni lehet a velük.

- 1 ellenőrizd a 2 mágneses gomb polaritását. helyezd a nagy mágnesgombot az öltözéked alá.
- 2 illeszd a kisebb mágneses gombot az öltözéked külső oldalára. illeszd a távirányítót a tetejére.
- 3 a fejhallgató zsinórját biztosítsd a "pillangó" mágneses csíptetővel.



MEGJEGYZÉS:

A GOMBOK LENYELÉSE VAGY BELÉLEGZÉSE VESZÉLYES!
HASZNÁLATON KÍVÜL A MÁGNESEKET BIZTONSÁGOS
HELYEN, TÁVOL A GYEREKTŐL KELL TARTANI.

A MÁGNESEKET TARTSA TÁVOL A HITELKÁRTYÁKTÓL,
MAGNÓSZALAGOKTÓL ÉS OLYAN TÁRGYAKTÓL,
AMELYEK A MÁGNESEKRE ÉRZÉKENYEK LEHETNEK.

PACEMAKERREL VAGY MÁS BEÉPÍTETT ESZKÖZZEL RENDELKEZŐK A MÁGNESEK VAGY AZ ELEKTROMÁGNESES INTERFERENCIÁT OKOZÓ ESZKÖZÖK HASZNÁLATA ELŐTT KONZULTÁLJANAK ORVOSUKKAL.

figyelmeztetés

semmilyen körülmények között se próbálja önmaga megjavítani a készüléket, mert ebben az esetben megszűnik a garancia.

ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javítani vinné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. ha a felsorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

probléma**megoldás****nincs hang, nem****kezdődik el a lejátszás**

helyezze be jól az elemeket.

cserélje ki az elemeket.

csatlakoztassa szoroson a hálózati adattort.

Hold felirat és/vagy a**gombok megnyomása****hatástalan**

kapcsolja ki a hold funkciót.

néhány percre húzza ki a hálózati.

csatlakozót, illetve vegye ki az elemeket.

nincs hang, vagy rossz**a hangminőség**a **▶** gombot megnyomva folytassa a lejátszást.

állítsa be a hangerőt.

ellenőrizze és tisztítsa meg a csatlakozókat.

ne használja a készüléket bekapcsolt mobiltelefon közelében és erős mágneses térben.

Pls insert cd**vagy****no audio file****felirat**

a felirattal felfelé tegyen be egy lemezt.

tisztítsa meg vagy cserélje ki a lemezt.

várjon, amíg a bepárasodott lencse kitisztul.

ellenőrizze, hogy audio lemez vagy mp3-cd van-e a készülékben.

unfinalized cd**felirat**

ellenőrizze, hogy a készülékben lévő cdr

vagy cdrw lemez véglegesített-e.

hibakeresés

probléma	megoldás
nem lehet zenefájlokat lejátszani	csak olyan mp3 fájlok játszhatók le, melyek nevének végződése .mp3.
hiányoznak könyvtárak az mp3-cd-n	ellenőrizze, hogy az mp3-cd-n lévő fájlok és albumok száma nem több-e 350-nél. csak az mp3 fájlokat tartalmazó albumok jelennek meg.
a lemez átugrik számok	tisztítsa meg vagy cserélje ki a lemezt. ellenőrizze, hogy nincs-e kiválasztva a repeat, repeat album, shuffle lejátszási mód valamelyike.
mp3 fájl lejátszásakor a zene ugrik, vagy kattogás hallható	játszsa le a zenefájlokat a számítógépén. ha ott is fennáll a probléma, akkor vegye át ismét az audio lemezét, és állítson elő egy új cd-rom-ot.
a zene megszakad és OOPS felirat	kapcsolja be az esp funkciót.

magyarország

minőségtanúsítás

a garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

figyelem! a meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szervíz) javíthatja. ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

garancia

a forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

elemes működéshez 2 x AA

teljesítmény

maximális 2,9 W

névleges 1,9 W

készlenléti állapotban 1,7 W

érintésvédelmi osztály II.

tömeg 260 g

befoglaló méretek

szélesség 147,5 mm

magasság 35 mm

mélység 147,5 mm

erősítő rész

kimeneti teljesítmény 25 mW pmpo

3 mW rms



NIKE

SWOOSH



© Koninklijke Philips Electronics N.V., 2002,
Nike, Inc. 2002. All rights are reserved.
type number - act400